



Šifra kandidata:

**Državni izpitni center**



JESENSKI IZPITNI ROK

**Višja raven**  
**ŠPANŠČINA**  
≡ Izpitna pola 1 ≡

- A) Bralno razumevanje  
B) Poznavanje in raba jezika

**Torek, 27. avgust 2013 / 60 minut (35 + 25)**

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:  
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.  
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

**SPLOŠNA MATURA**

**NAVODILA KANDIDATU**

**Pazljivo preberite ta navodila.**

**Ne odpirajte izpitne pole in ne začinjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.**

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 35 minut, za reševanje dela B pa 25 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 44, od tega 17 v delu A in 27 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

*Ta pola ima 12 strani, od tega 3 prazne.*

## A) BRALNO RAZUMEVANJE

### 1. naloga

Lea atentamente la entrevista con el actor Javier Bardem relacionando las respuestas (de A a J) con las preguntas (de 1 a 8). Las preguntas están en el orden correcto. Hay dos respuestas que sobran. Escriba las soluciones en la tabla de abajo.



## JAVIER BARDEM: NO SOY UN GENIO

Una fuerza de la naturaleza. Un monstruo de la pantalla. Se han dicho tantas cosas de este gran actor. Muchas buenas y algunas malas. Bardem nos muestra su lado más humano. Habla de sus amigos, de su madre, del rugby, de sus maestros... Dice que todo lo hace movido por un profundo respeto a su profesión.

### SOLUCIONES:

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1. | Aseguras que el ajuste entre tu persona pública y privada te ha costado una mala prensa injustificada. |  |
| 2. | ¿Cuánto talento estimas que posees?  |  |
| 3. | ¿Recuerdas cuándo te sentiste actor por primera vez?   |  |
| 4. | Pero no estudiaste para ser actor en un principio, ¿no?  |  |
| 5. | Cuando explicas tu relación con el cine, recurras al rugby como metáfora.                              |  |
| 6. | ¿A qué tipo de miedos te enfrentas al caracterizar a tus personajes?                                   |  |
| 7. | ¿Utilizas tus propios recuerdos dolorosos para tus interpretaciones?                                   |  |
| 8. | Pero hay actores que utilizan su propia biografía en los diálogos de sus personajes.                   |  |

- A** Nunca. Es posible que use cosas mías de mi pasado que me lleven a ese personaje, pero yo nunca he estado en la misma situación dolorosa de mi personaje, y ahí entra la imaginación. Es ahí donde se tiene que disparar mi trabajo. Por eso para mí es más importante en mi trabajo creativo mi propia imaginación para construir un personaje y no necesito rememorar mi vida personal para buscar el dolor de ningún personaje.
- B** Quería ser pintor, hice Bellas Artes, pero era muy mal estudiante, algo de lo que no me congratulo. Trabajaba de figurante en el cine para pagarme los estudios y ahí empecé a fijarme de verdad en los actores...
- C** Hay directores que trabajan mucho con la improvisación. Te dan un par de escenas y diálogos que son sólo ideas, y claro, sin guión fijo, mi trabajo como actor se convierte en una aventura compleja porque para crear una realidad hay que saber de dónde vienes y adónde vas, y la improvisación es todo lo contrario.
- D** Yo tengo muy claro que mi camino no es el de una celebridad ni el de ser famoso. Y por eso, de todo lo que la prensa dice de mí, lo que más molesta es lo de mi mala disposición con la prensa española. No puedo con eso porque sencillamente no es verdad. He decidido vivir al margen de la celebridad y solo quiero que los periodistas respeten esa decisión y se fijen en mi camino, que es el del actor.
- E** Es verdad, por ejemplo Marlon Brando lo hizo, y luego se dio cuenta de que aquel esfuerzo no había merecido la pena. Las grandes películas no lo son ni por los actores maravillosos ni por la luz increíble, sino por las historias que cuentan. Por eso para mí es más importante transmitir una buena historia que usar recuerdos de mi vida en el personaje que interpreto.
- F** Pues le pongo límites al director, y lo hago porque respeto mucho mi oficio y sé lo difícil que es. Yo estoy haciendo algo por su obra, por su película, por su personaje; yo estoy para ayudar, y lo mínimo es respetar mi sitio, un sitio en el que yo me pueda mover y estirar los brazos.
- G** Solo una parte pequeña. Como dice Bigas Luna, en cualquier interpretación de un actor el 25% es suerte, el 25% es disciplina, el 25% trabajo y el 25% talento. Y luego están los genios, como Meryl Streep. Y yo no soy un genio.
- H** Al prepararme cualquiera de los papeles que he realizado para el cine, para mí siempre ha sido problemático entrar y salir de una realidad paralela que creas para tu personaje, porque puedes llegar a engancharte a esa realidad paralela, aislándote y quedándote muy solo, muy desconectado, fuera de todo.
- I** En un Safari Park, con mi padre. Me puse un gorrito, cogí arena y por primera vez me vi actuar, me vi desde fuera interpretar algo que yo no era, y recuerdo que sentí mucho placer. Los niños no actúan, son, y yo sentí ese placer de ser otro. Recuerdo que me gustó ver al público frente a mí. Recuerdo que pensé: 'Miradme, yo sí puedo estar en un escenario.'
- J** Es que no se trata tanto de un deporte de figuras, sino de sacrificio. El protagonismo rompe el juego y su ética, y además te ganas una paliza. Esa sensación de equipo, de ser parte de un mecanismo, se me quedó para siempre en el cuerpo y no puedo ver la vida, y mucho menos el trabajo, de otra forma. La individualidad no lleva a nada bueno. Y salía de los partidos golpeado y algunas veces lesionado, pero no podía verlo de otra manera porque ese era mi deber, meterme y punto. De alguna manera, aunque afortunadamente con matices, eso me pasa con las películas.

(Vir: texto adaptado de El País, 21/11/2010)

(8 točk)

## 2. naloga

Lea atentamente el texto sobre el ecologista neoyorquino Colin Beavan, y luego responda brevemente a las preguntas.

### EL SUPERHÉROE VERDE

¿Sobreviviría un año sin electricidad, sin comida preparada y sin papel higiénico sin salir de su ciudad? El neoyorquino Colin Beavan se impuso esa misión para reducir su impacto en el medio ambiente. Sigue vivo y lo cuenta en un libro.

Colin Beavan decidió por propia voluntad durante todo un año renunciar al uso del aire acondicionado, la televisión, el coche, el café en vaso de papel, así como a la electricidad en su casa, a la comida a domicilio, a los pañales de usar y tirar para su hija pequeña y hasta al papel higiénico. Lo único que consumió fue comida producida localmente. Y quizá lo más sorprendente es que no lo hizo encerrándose en una granja en medio de ninguna parte. Lo hizo en Nueva York, donde viven ocho millones de personas, a las que quiso servir de ejemplo al convertirse en lo que él mismo bautizó como "No impact man".

**Han pasado ya unos años** desde que Beavan concluyó un experimento al que también arrastró a su familia –su mujer, Michelle, y su hija Isabella, de tres años– y cuyo objetivo inicial era descubrir si es posible vivir reduciendo al mínimo la cantidad de residuos y efectos nocivos para el medio ambiente generados por el consumo personal. El reto –narrado en directo por el propio Beavan a través de un *blog*– no fue fácil, pero quizá lo más importante no haya sido superarlo, sino los *efectos colaterales* del experimento. Su mujer, una periodista que se definía a sí misma como una consumidora compulsiva, adicta a la comida basura, a los cafés de Starbucks y a los *reality shows*, le apoyó. Al principio, protestando bastante, pero a medida que el experimento avanzaba fue comprendiendo que renunciar a algunas de sus debilidades la convertía de hecho en una persona más feliz y más sana. Se *talibanizó* hasta tal punto que fue ella misma quien quiso deshacerse de la tele.

Beavan también se transformó. "Nos educan pensando que la felicidad consiste en acumular cosas. Pero el día a día del experimento me enseñó que son las relaciones humanas lo que realmente me hace sentir bien. Además, comencé a leer sobre psicología de la felicidad. Una vez que tienes tus necesidades básicas cubiertas, cuando tu salario llega a unos 35.000 euros al año, todo lo que le añadas no aumenta tu calidad de vida. Pero, claro, eso nadie te lo dice. Te convencen para que trabajes sin parar para que ganes más dinero para poder seguir consumiendo, y resulta que lo realmente importante, estar con familia y amigos, lo descuidas".

"Nuestra calidad de vida mejoró sustancialmente cuando regalamos la televisión durante el experimento. Y no la hemos echado de menos". La ausencia del electrodoméstico por excelencia se colmó, entre otras cosas, con más tiempo dedicado a su hija y con más horas de sexo con su mujer, confiesa. Beavan se convirtió en la envidia de su círculo de amigos casados.

**Los detalles** sobre su experiencia los recoge en un libro escrito por el propio Beavan y titulado *No impact man*. Su larguísimo subtítulo ayuda a contextualizar a un hombre que antes de convertirse en aspirante a superhéroe verde era un neófito absoluto en cuestiones ecológicas que escribía libros de historia: *Las aventuras de un progre con complejo de culpa que intenta salvar el planeta*. Editado en tapas de cartón y papel reciclado, sus páginas constituyen un diario-confesión de la conversión ecológica de un estadounidense medio. Beavan creció pensando, como muchos de sus compatriotas, que la libertad de un país se mide en función de la cantidad de productos a elegir en el supermercado, pero un año después del experimento es un activista con un objetivo muy claro. Beavan no sólo muestra el problema actual con los datos en la mano, sino también con su propio

ejemplo, y aunque se le puedan poner muchos peros, sus propuestas están cargadas de sentido común.

"Yo no tenía muy claro si un individuo en solitario podía tener algún impacto en el medio ambiente, pero ahora sé que es esencial que la gente dé pasos individuales para salvar al planeta. Es lo único que tenemos para equilibrar el poder de la industria energética que quiere mantener el *status quo* en la gente. Todos los grandes movimientos sociales han empezado con la unión entre individuos. Feminismo, derechos civiles, movimiento gay. Primero viene la gente, empujando, y sólo cuando la presión es insoportable los políticos entran en acción. Ambas cosas no son autoexcluyentes en absoluto. El planeta está al borde de un cataclismo y no es posible dejar toda la responsabilidad en manos de empresas y gobiernos. Cada uno de nosotros tiene que contribuir al cambio, lo que pasa es que somos muy cómodos".

**Sólo la ciudad de Nueva York** produce cuatro millones de toneladas de basura anuales, lo que arroja una media de media tonelada por habitante y año. El problema es cómo convencer a toda esa gente, y, por supuesto, también a los cientos de millones de europeos o asiáticos cuyo estilo de vida cada vez emula más al de los estadounidenses, de que el coche o los pañuelos de papel son lujos que deberíamos aprender a tratar como tales y no como artículos de uso diario e imprescindible. "Hay que demostrarles que consumir no les hace más felices. Es una cuestión cultural, así que hay que comenzar por cambiar nuestra cultura de consumo. Mi hija tiene ahora cuatro años y no quiere consumir. Creo que las personas no tenemos ese instinto de acumular cosas. Nos lo enseñan porque nuestras economías dependen del consumo".

No espera que quienes disfrutaban de una lavadora o luz eléctrica vuelvan a lavar a mano o a vivir con velas como hizo él durante su experimento. Es más, Beavan ha vuelto a usar ambas cosas, pero su conciencia ecológica pesa más que hace un año, así que consume con mucha más mesura, el tamaño de su basura se ha reducido a la mitad, no tiene aire acondicionado y sigue yendo a un huerto local a cultivar verduras. "Es posible ser feliz y vivir consumiendo menos, pero la gente no renunciará a ciertas cosas que nos hacen la vida más fácil, como la lavadora. En cambio, pasar cada día dos horas en un atasco no te hace más feliz".

(Vir: texto adaptado de El País, 20/09/2009)

### RESPONDA A LAS PREGUNTAS:

1. ¿Cuál es el principal objetivo que Colin Beavan se propuso realizar en un año?

---

2. ¿De qué se alimentaba durante el experimento?

---

3. ¿Consiguió el apoyo de su mujer desde el principio?

---

4. ¿Después del experimento, qué descubrió que era lo que realmente le hacía feliz?

---

5. ¿Por qué están celosos de él sus amigos casados?

---

6. ¿Qué tipo de libro escribió Colin Beavan después del experimento?

---

7. ¿Según Colin, de qué manera puede la gente luchar contra el poder de la industria energética?

---

8. ¿Cuál es la propuesta para convencer a toda la gente de que se puede consumir mucho menos de lo que consume ahora?

---

9. Al terminar el experimento, ¿sigue viviendo sin electricidad?

---

(9 točk)

**B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA****1. naloga**

Lea atentamente el siguiente diálogo y ponga los infinitivos en el tiempo y modo adecuados.

**NOS VAMOS AL CINE**

**Sofía:** ¿Te has decidido (0-decidir) al final ir a ver la película "La red social"?

**Pablo:** ¿Qué película es esa?

**Sofía:** Sí, hombre, es esa que habla sobre el fundador del Facebook. Me han dicho que es muy interesante. ¿Por qué no vamos juntos?

**Pablo:** La verdad es que no puedo, porque para que mis padres me \_\_\_\_\_ (1-dejar) ir de viaje en Semana Santa tengo que trabajar todos los miércoles por la tarde cuidando de mi hermana pequeña.

**Sofía:** Uf, pues me parece terrible que \_\_\_\_\_ (2-tener) que quedarte en casa todos los miércoles, porque es el día del espectador.

**Pablo:** Y no sabes qué tardes me dedica mi hermana. Es muy traviesa y me paso todo el tiempo regañándola. "Andrea, \_\_\_\_\_ (3-hacer) los deberes, Andrea, no \_\_\_\_\_ (4-hablar) tanto por el teléfono". Una pesadilla, Sofía, una pesadilla.

**Sofía:** ¿Y por qué no se lo dices a tus padres? Desde luego, Pablo, si yo \_\_\_\_\_ (5-ser) tú, le diría a tus padres que eso es demasiado.

**Pablo:** Ya, si llevas razón, pero es que me gustaría tanto irme a España en Semana Santa, que estoy dispuesto a todo. Nunca antes he visto la Semana Santa en España.

**Sofía:** ¿Y eso?

**Pablo:** Verás, hace unos meses, cuando veraneaba en Bled, \_\_\_\_\_ (6-conocer) a una chica española que se llamaba Elena. Pues Elena me presentó a su mejor amiga, Ana, y ...un flechazo. Todas las tardes \_\_\_\_\_ (7-pasear) en bicicleta y, claro, al final \_\_\_\_\_ (8-enamorarse). Y como siempre, ella tuvo que volver a España. Pero yo le prometí que iría a verla en Semana Santa.

**Sofía:** ¡Así que la irás a visitar en Semana Santa de nuevo!

**Pablo:** Si pudiera, \_\_\_\_\_ (9-ir) ahora mismo, pero no puede ser, je, je, je.

**Sofía:** Ala, Pablo, te veo superenamorado. ¿Y qué harás cuando la \_\_\_\_\_ (10-ver)?

**Pablo:** Que no haré, Sofía, que no haré, je, je, je. ¡¡¡Tengo tantas ganas!!!!

(10 točk)

## 2. naloga

Complete el texto sobre Eslovenia con una palabra en cada hueco.

# ESLOVENIA



La República de Eslovenia es un (0) país de Europa Central y desde 2004 un estado miembro de la Unión Europea. Limita \_\_\_\_\_ (1) Italia al oeste y el mar Adriático al suroeste. Tiene una población de 2.009.000 habitantes. Cerca de 400.000 eslovenos viven fuera del país, principalmente en Italia, Austria y Estados Unidos.

La actual Eslovenia se formó \_\_\_\_\_ (2) 25 de junio de 1991 \_\_\_\_\_ (3) se independizó de Yugoslavia, tras un conflicto armado relativamente corto denominado Guerra de los diez días. En 2004 se anexó a la Unión Europea. Desde 2007, Eslovenia pertenece \_\_\_\_\_ (4) la zona euro, abandonando el tólar por la moneda común de la Unión Europea, el euro.

El clima es básicamente alpino, salvo en las zonas próximas \_\_\_\_\_ (5) mar. El clima varía desde el templado del litoral \_\_\_\_\_ (6) el más frío de las montañas, aquí con mayores lluvias en verano.

Según una regionalización geográfico-natural más reciente, el país está compuesto \_\_\_\_\_ (7) cuatro macrorregiones: alpina, mediterránea, dinárica y panonia. Se definen a partir \_\_\_\_\_ (8) características importantes del relieve (los Alpes, la llanura panonia, las montañas dináricas) y tres tipos de clima (continental, alpinos, mediterráneo), aunque \_\_\_\_\_ (9) menudo se entremezclan y solapan.

Cerca de la mitad del país (11.691 km<sup>2</sup>) está cubierta de bosques, haciendo de Eslovenia el tercer país \_\_\_\_\_ (10) boscoso de Europa, después de Finlandia y Suecia. Aún quedan restos de bosque original, el mayor en el área de Kočevje.

(Vir: texto adaptado de Wikipedia)

(10 točk)



### 3. naloga

Lea el texto sobre una nueva alternativa ecológica y rellénelo con los verbos dados.

|                      |            |            |            |
|----------------------|------------|------------|------------|
| <del>conseguir</del> | se utiliza | aprovechar | introducir |
| ahorrar              | aumentarán | sumamos    | convertir  |

## Refrigeración ecológica

### Frío solar, la alternativa al aire acondicionado

¿Obtener frío de la energía solar? Parece una idea contradictoria pero es posible aprovechar la energía solar para conseguir (0) frío. Además es una solución ecológica que le saca partido a los recursos naturales y nos hace \_\_\_\_\_ (1) en la factura de la luz.

Teniendo en cuenta que más del 25% del consumo energético total \_\_\_\_\_ (2) para la calefacción y el aire acondicionado de edificios, la climatización supone una porción importante de las emisiones de CO<sub>2</sub>. Si a este dato le \_\_\_\_\_ (3) la instalación del sistema de refrigeración, esto supone un incremento del consumo energético de más del 50%. La factura de la luz y el consumo energético \_\_\_\_\_ (4) de manera significativa, alejándonos cada vez más de los compromisos del Protocolo de Kioto. La oportunidad de \_\_\_\_\_ (5) fuentes de energía renovables puede tener un gran impacto en el consumo energético total y en el medio ambiente.

Por ello, la empresa Climatewell ha desarrollado una solución para almacenar energía y \_\_\_\_\_ (6) el agua caliente en refrigeración y calefacción sin electricidad. Este es el llamado frío solar, una idea que aparentemente es contradictoria, pues aprovecha el calor del sol para conseguir frío.

En el caso concreto de España se están desarrollando varios proyectos para \_\_\_\_\_ (7) el frío solar como una alternativa ecológica a los sistemas de refrigeración convencionales. Desde 2001 más de 20 proyectos utilizan esta tecnología.

(Vir: texto adaptado de [www.mundo-geo.es](http://www.mundo-geo.es). Pridobljeno: april 2011.)

(7 točk)

**Prazna stran**

**Prazna stran**

**Prazna stran**